# Ремонтные и ремонтно-монтажные обоймы из высокопрочного чугуна

#### Необходимая информация о наших обоймах:



#### Использованные материалы:

■ Верхняя часть ремонтной обоймы: GGG40 (магниевый чугун) DIN EN 1563

■ Нижняя часть ремонтной обоймы: GGG40 (магниевый чугун) DIN EN 1563

■ Болты: оцинкованная сталь, DIN 912, прочность 8.8

■ Уплотнительная втулка: EPDM, аттестация KTW

■ Оцинковывание: гальваническое покрытие в соответствии с DIN 50961

■ Резьба: в соответствии с ISO 7/1 и/или DIN EN 10226/1 (ранее DIN 2999)

#### Область применения:

■ Ремонтные обоймы, произведенные из высокопрочного чугуна для стальных труб либо для труб из полиэтилена:

**Стальные трубы:** резьба труб в соответствии с EN 10255 (ранее DIN 2440/2441) и DIN 2442, также EN 10220 (ранее DIN 2448/2458 серия 1)

Трубы РЕ: в соответствии с DIN 8074/8075 и DIN 16893

#### Стандартное

место установки: течи в результате механических повреждений труб

течи, возникшие в результате коррозии утечка сжатого воздуха – срочный ремонт

течи, возникшие в результате замерзания воды в трубах

■ Ремонтно-монтажные обоймы, произведенные из высокопрочного чугуна для стальных труб либо для труб из полиэтилена:

**Стальные трубы:** резьба труб в соответствии с EN 10255 (ранее DIN 2440/2441) и DIN 2442, также EN 10220 (ранее DIN 2448/2458 серия 1)

**Трубы РЕ:** в соответствии с DIN 8074/8075 и DIN 16893

#### Стандартное

место установки: прокладка дополнительных ответвлений в системах водоснабжения

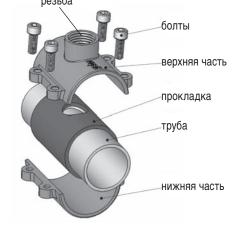
прокладка дополнительных ответвлений в отопительных трубах

прокладка дополнительных ответвлений в установках со сжатым воздухом

#### Рекомендации:

При монтаже обойм ABN, с целью предотвращения повреждения резьбы рекомендуем использование сверл, специально предназначенных для засверловки труб. По Вашей просьбе мы готовы указать производителя необходимых инструментов.





DSK

**ANB** 



# Ремонтная обойма из высокопрочного чугуна

Для заделки дыр, трещин, мест коррозии – **DSK** 

**Стальные трубы:** в соответствии с EN 10255 (ранее DIN 2440/2441), DIN 2442 и DIN 2448/DIN 2458, серия 1, ISO 65

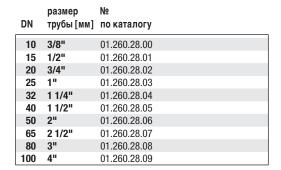
Рабочая среда: вода

■ Температура: вода до +90°C

3/8"-4":

DSK

■ Давление: вода PN 16



**Трубы PE:** HDPE – трубы PE 80 и PE 100 – SDR 11 – в соответствии с нормой DIN 8074 и сертификатом 8075 DVGW- GW 335-A2; трубы PE -PEX-a – SDR 11 DIN 16893 Серия 1, DVGW –GW335-A3

■ Рабочая среда: вода

■ Температура: холодная вода

20-110 mm:

■ Давление: вода PN 10 max

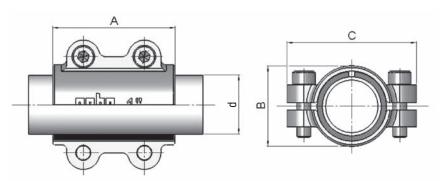
	размер	Nº
DN	трубы [мм]	по каталогу
15	20	03.260.28.20
20	25	03.260.28.25
25	32	03.260.28.32
32	40	03.260.28.40
40	50	03.260.28.50
50	63	03.260.28.63
65	75	03.260.28.75
80	90	03.260.28.90
100	110	03.260.28.110

#### Доступные размеры и вес

	стальные т	рубы трубы РЕ		установочна	я длина		
DN	размер [мм]	размер [мм]	вес [кг]	~A [MM]	~B [MM]	~C [MM]	
10	17,2	-	0,35	70	33	60	
15	21,3	20	0,3	70	33	60	
20	26,9	25	1,4	70	40	70	
25	33,7	32	0,46	70	46	74	
32	42,4	40	0,64	80	57	86	
40	48,3	50	1,03	100	66	94	
50	60,3	63	1,27	100	80	109	
65	76,1	75	1,99	100	100	140	
80	88,9	90	2,38	100	115	150	
100	114,3	110	3,31	100	140	187	

#### Схема применения обоймы на стальных трубах и на трубах РЕ

3/8"-4" или 20-110 мм



Оставлено право на технические изменения.

# Ремонтно-монтажная обойма из высокопрочного чугуна

с отводом с внутренней резьбой - **ANB** 

**Стальные трубы:** в соответствии с EN 10255 (ранее DIN 2440/2441), DIN 2442 и DIN 2448/DIN 2458, серия 1, ISO 65

Рабочая среда: вода

■ Температура: вода до +90°C

3/8"-4":

■ Давление: вода PN 16



DN	размер трубы и резьба	№ по каталогу
10	3/8" x 3/8"	01.261.28.0000
15	1/2" x 1/2"	01.261.28.0101
20	3/4" x 1/2"	01.261.28.0201
25	1" x 1/2"	01.261.28.0301
25	1" x 3/4"	01.261.28.0302
32	1 1/4" x 3/4"	01.261.28.0402
40	1 1/2" x 3/4"	01.261.28.0502
50	2" x 1"	01.261.28.0603
65	2 1/2" x 1"	01.261.28.0703
65	2 1/2" x 1 1/4"	01.261.28.0704
65	2 1/2" x 1 1/2"	01.261.28.0705
80	3" x 1"	01.261.28.0803
80	3" x 1 1/4"	01.261.28.0804
80	3" x 1 1/2"	01.261.28.0805
80	3" x 2"	01.261.28.0806
100	4" x 1"	01.261.28.0903
100	4" x 1 1/4"	01.261.28.0904
100	4" x 1 1/2"	01.261.28.0905
100	4" x 2"	01.261.28.0906

**Трубы PE:** HDPE – трубы PE 80 и PE 100 – SDR 11 – в соответствии с нормой DIN 8074 и сертификатом 8075 DVGW- GW 335-A2; трубы PE -PEX-a – SDR 11 DIN 16893 Серия 1, DVGW –GW335-A3

Рабочая среда: вода

■ Температура: холодная вода

20-110 mm:

■ Давление: вода PN 10 max

DN	размер трубы и резьба	№ по каталогу
15	20 x 1/2"	03.261.28.2001
20	25 x 1/2"	03.261.28.2501
25	32 x 1/2"	03.261.28.3201
25	32 x 3/4"	03.261.28.3202
32	40 x 3/4"	03.261.28.4002
40	50 x 3/4"	03.261.28.5002
50	63 x 1"	03.261.28.6303
65	75 x 1"	03.261.28.7503
65	75 x 1 1/4"	03.261.28.7504
65	75 x 1 1/2"	03.261.28.7505
80	90 x 1"	03.261.28.9003
80	90 x 1 1/4"	03.261.28.9004
80	90 x 1 1/2"	03.261.28.9005
80	90 x 2"	03.261.28.9006
100	110 x 1"	03.261.28.11003
100	110 x 1 1/4"	03.261.28.11004
100	110 x 1 1/2"	03.261.28.11005
100	110 x 2"	03.261.28.11006

Оставлено право на технические изменения.



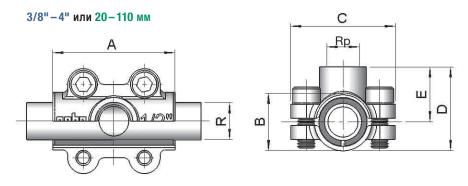
# Ремонтно-монтажная обойма из высокопрчного чугуна

с отводом с внутренней резьбой - **ANB** 

## Доступные размеры и вес

		стальные	т. трубы РЕ						
	Резьба на	наружный	наружный			ная длина			
DN	отводе Rp ISO 7/1	диаметр-Ø [мм]	диаметр-Ø [мм]	вес [кг]	~A [MM]	~В [мм]	~C [MM]	~D [мм]	~Е [мм]
10	3/8"	17,2	_	0,2	70	28	53	36	22
15	1/2"	21,3	20	0,4	70	33	60	50	31
20	1/2"	26,9	25	0,4	70	40	70	55	32
25	1/2"	33,7	32	0,48	70	46	74	61	37
100	3/4"	00,1	02	0,55	70	46	74	61	37
32	3/4"	42,4	40	0,67	80	57	86	75	45
40	3/4"	48,3	50	1,1	100	66	94	85	48
50	1"	60,3	63	1,4	100	80	109	100	60
65	1"	76,1	75	2,1	100	100	140	115	65
	1 1/4"			2,1	100	100	140	115	65
	1 1/2"			2,1	100	100	140	115	65
80	1"	88,9	90	2,5	100	115	150	131	75
	1 1/4"			2,5	100	115	150	131	75
	1 1/2"			2,5	100	115	150	131	75
	2"			3,2	135	115	150	136	75
100	1"	114,3	110	3,4	100	140	187	160	90
	1 1/4"			3,4	100	140	187	160	90
	1 1/2"			3,4	100	140	187	160	90
	2"			4,4	135	140	187	165	90

## Ремонтно-монтажные обоймы для стальных труб и для труб РЕ



14

# Ремонтные и ремонтно-монтажные обоймы Инструкция по применению



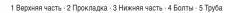
Трубы стальные: в соответствии с EN 10255 (ранее DIN 2440/2441), DIN 2442 и DIN 2448/DIN 2458, Серия 1, ISO 65

Трубы РЕ: HDPE - rury PE 80 и РЕ 100 - SDR 11 - в соответствии с нормой DIN 8074 и сертификатом 8075 DVGW- GW 335-A2; трубы PE -PEX-a - SDR 11 DIN 16893 Серия 1, DVGW -GW335-A3

наружный размер стальной трубы [мм] 21.3 114.3 наружный размер трубы РЕ 110

- Мах. рабочее давление/рабочая температура: вода 16 бар/60°C, 6 бар/90°C (стальные трубы); холодная вода 10 бар тах (трубы РЕ)
- Рабочая среда: питьевая и производственная вода; сжатый воздух (стальные трубы)
- Сфера применения: Ремонтные обоймы предназначены для заделки дыр и трещин, образовавшихся,

например, в результате коррозии или механических повреждений! Уплотнитель соответствует Рекомендации KTW (может использоваться в водопроводах с питьевой водой)





- 1. Очистить трубу (5) в месте повреждения.
- 2. Надеть прокладку (2) на трубу (5).
- Установить стык прокладки (2) в стороне противоположной месту повреждения. Накрыть место повреждения максимальной поверхностью прокладки (2).
- 4. Приложить нижнюю часть (3) к прокладке (2).
- 5. Приложить верхнюю часть (1) к прокладке (2).
- Вкрутить болты (4).
- Затянуть болты (4) при помощи штифтового ключа. крест-накрест.



Трубы стальные: в соответствии с EN 10255 (ранее DIN 2440/2441), DIN 2442 и DIN 2448/DIN 2458, Серия 1, ISO 65

Трубы РЕ: HDPE - rury PE 80 и PE 100 - SDR 11 - в соответствии с нормой DIN 8074 и сертификатом 8075 DVGW- GW 335-A2; трубы PE -PEX-a - SDR 11 DIN 16893 Серия 1, DVGW -GW335-A3

■ Размеры:

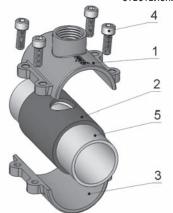
наружные размеры стальной трубы [мм]	17.2	21.3	26.9	33.7	42.4	48.3	60.3	76.1	88.9	114.3
наружные размеры трубы РЕ	-	20	25	32	40	50	63	75	90	110
отвод	3/8"	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1"
				3/4"				1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Отвод: Внутренняя резьба Rp ISO 7/1								1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"

- Мах. рабочее давление/рабочая температура: вода 10 бар/60°C, 6 бар/90°C (стальные трубы); холодная вода 10 бар тах (трубы РЕ)
- Рабочая среда: питьевая и производственная вода
- Сфера применения: Ремонтно-монтажные обоймы предназначены для прокладки дополнительных ответвлений. Уплотнитель соответствует Рекомендации KTW (может использоваться в водопроводах с





- 1. Очистить трубу (5) в месте, предназначенном для установления обоймы.
- 2. Надеть уплотнительную прокладку (2) на трубу (5).
- 3. Установить прокладку (2) таким образом, чтобы отверстие в прокладке находилось на месте, предназначенном для выполнения ответвления.
- 4. Приложить верхнюю часть (1) к прокладке (2), таким образом, чтобы отвод совпадал с отверстием в прокладке (2).
- 5. Приложить нижнюю часть (1) к прокладке (2).
- Вкрутить болты (4).
- Затянуть болты (4) при помощи штифтового ключа. крест-накрест.
- 8. Высверлить в трубе отверстие при помощи соответствующего оборудования.



2

# Тапьнейшие продукты гебо (Gebo): O







